

Совет Безопасности

Distr.: General
21 November 2019
Russian
Original: English

Записка Председателя Совета Безопасности

На своем 7488-м заседании, состоявшемся 20 июля 2015 года в связи с рассмотрением пункта, озаглавленного «Нераспространение», Совет Безопасности принял резолюцию 2231 (2015).

В пункте 4 этой резолюции Совет Безопасности просил Генерального директора Международного агентства по атомной энергии регулярно предоставлять Совету обновленную информацию о выполнении Исламской Республикой Иран своих обязательств по Совместному всеобъемлющему плану действий и докладывать в любой момент о каких-либо вызывающих обеспокоенность вопросах, непосредственно затрагивающих выполнение этих обязательств.

В этой связи Председатель настоящим распространяет доклад исполняющего обязанности Генерального директора от 18 ноября 2019 года (см. приложение).

19-20209 (R) 221119 261119





Приложение

Письмо исполняющего обязанности Генерального директора Международного агентства по атомной энергии от 18 ноября 2019 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить документ, представленный Совету управляющих Международного агентства по атомной энергии (см. добавление).

Буду признателен Вам за доведение настоящего письма и добавления к нему до сведения всех членов Совета Безопасности.

(*Подпись*) Корнел **Ферута**
Исполняющий обязанности
Генерального директора

Добавление

[Подлинный текст на английском, арабском,
испанском, китайском, русском и французском языках]

Проверка и мониторинг в Исламской Республике Иран в свете резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций*

Доклад исполняющего обязанности Генерального директора

1. Настоящий доклад исполняющего обязанности Генерального директора Совету управляющих и одновременно Совету Безопасности Организации Объединенных Наций (Совету Безопасности) посвящен осуществлению Исламской Республикой Иран (Ираном) ее связанных с ядерной деятельностью обязательств по Совместному всеобъемлющему плану действий (СВПД) в отношении ее запасов тяжелой воды. В нем представлена обновленная информация о событиях, происшедших со времени выпуска предыдущего доклада исполняющего обязанности Генерального директора[1].

Деятельность, связанная с тяжелой водой

2. 16 ноября 2019 года Иран сообщил Агентству о том, что его запасы тяжелой воды превысили 130 тонн[2]. 17 ноября 2019 года Агентство путем проверки установило, что завод по производству тяжелой воды (ЗПТВ) работает, а запас тяжелой воды в Иране составляет 131,5 тонны[3].

---

* Направлено Совету управляющих Международного агентства по атомной энергии под условным обозначением GOV/2019/10.

[1] GOV/2019/55.

[2] СВПД, «Приложение I — меры, касающиеся ядерной области», пункт 14.

[3] 17 ноября 2019 года Агентство подтвердило, что со времени публикации предыдущего доклада исполняющего обязанности Генерального директора 0,2 тонны тяжелой воды было вывезено из Ирана и что 0,2 тонны тяжелой воды Иран использовал для научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ (НИОКР), связанных с производством дейтерированных соединений для медицинских применений. В тот же день Агентство путем проверки установило, что Иран произвел очистку 2,2 тонны загрязненной тяжелой воды, образовавшейся в результате производства дейтерированных соединений.